

石头新记

海天译丛

[法]尼古拉·易杰 著 徐梦 译



La musique des pierres

Nicolas Idier

海天出版社(中国·深圳)

[石头新记 下载链接1](#)

著者:【法】尼古拉·易杰

出版者:海天出版社

出版时间:2016-5

装帧:精装

isbn:9787550716049

一位痴迷中国艺术的法国学者，因爱妻突然离世悲痛欲绝，于是接受一位神秘的中国收藏家邀请来到北京，结识了当今中国*具收藏价值之一的画家刘丹。与刘丹及收藏家从事奇石拍卖与收藏的女儿周游上海、巴黎、罗马等城市，以了解中国艺术品的状况和价值，遍访了中国画家、书法家、奇石收藏家……

这是法国作家笔下的一部中国艺术史，也是展示中国古典文化的一块“奇石”。

作者介绍:

尼古拉·易杰

汉语言学士、艺术史博士。曾任历史教师，在巴黎-索邦大学完成以中国艺术史为题的博士论文后，出版了数本关于中国的著作，其中1500页的百科全书《上海》2010年作为“书”系列中的一部分，由罗伯特·拉芳出版社出版。

他也是科尔勒伏出版社Nunc杂志审稿委员会的成员及Nunc之友协会副主席，负责组织汝拉省弗龙特奈当代诗歌音乐节。

2010

年进入法国外交部，任法国驻中国大使馆图书与思想交流处文化专员，2014年调任法国驻印度大使馆，现居新德里，为巴黎-索邦大学远东研究中心副研究员，目前正在准备一部中国文化史的大百科全书。

目录:

[石头新记 下载链接1](#)

标签

法国

尼古拉·易杰

法国小说

文学

艺术

红楼梦

欧洲

小说

评论

值得反复细读，像散文的小说译文很美，丝毫无见翻译的痕迹

他温文尔雅，言谈柔和，清瘦的外表和敏捷的心思相得益彰。他雅逸清新，潇洒出尘，就像庄子逍遥游中的大鹏一样翱翔于天际。

他是刘丹，他懂石，爱石，他手中的画笔，更是重塑了石头，还它们以轻盈感，以存在感，以运动中的美感。刘丹将自己置身于石头当中，并不是为了跨越空间。在他看来，空间不是问题，再遥远，不过是跋涉更久些而已。他这样做，是为了在时间里自由穿行。如此，他既不害怕身体的衰老，也不畏惧死亡。

刘丹是孤独的。萍水相逢者以为他孤傲，了解他的人却明白，距离感只是他用礼貌筑起的堡垒。孤独之谓，并非遗世独立，羽化登仙，而是在千万人中，无一人相似。如此，刘丹是绝对的隐遁者，因为他胸中自有一片丘壑，任何人都无法企及。即使他的路与别人的路相交，他也仍是一个人，一块天地间与众不同的石头。

一气读完酣畅淋漓，清晰地感受到，这本书是我的石。

在2017的跨年夜，在前程难卜的2018到来之前，遇见这本书实在太幸运不过，幸运得让我甚至相信冥冥之中自有天定。

开篇其实不算惊艳，但静静读下去，作者旁引博证，搭配刘丹的画一同观阅，自能感受到一种宁静而跨越时间的力量。

浮躁的心渐渐沉下去，就会看清人生最重要的方向，是站稳立直。

翻译的非常好 但这本书有点问题，牵强，混乱，主题小儿科。

1.石头本身没有什么了不起，是中国文化赋予了它的灵魂，人和石，才有石，这一点需要更加深入文笔才能写出，为牵强

2.应该是沿着昆德拉的风格随性写，画虎不成反类犬，为混乱

3.啖石这种例子也拉上来，从根本看出你根本没有感受到石头的情感属性。没有深度的小儿科。

一星给辛苦写书，刻意牵附刘丹的作者，我不会因为作者是个老外就有主观意识偏向。

一星给翻译，文笔流畅，思维敏捷，是我辈学习文学之楷模

很久没读到过这么美的译文了。相信比原文还美。书名叫《新石头记》好些。

[石头新记 下载链接1](#)

书评

《石头新记》是一位专攻艺术史的汉学家所著，里面对于中国传统文化如数家珍，让我读之汗颜。主人公刘丹是一位玩石头的艺术家。说来也怪，石头好像在中国的艺术里被格外看重，园林里无嶙峋山石简直就不叫园林。上海人民公园里，连“社会主义价值观”都是刻在石头上的。假山和怪...

也许是机缘巧合，我最近读的两本小说主人公的身份有些相似（都是驻外大使），并且都对石头有着狂热的痴迷。一本是美国女作家桑塔格的《火山情人》，一本是前法国驻华大使尼古拉·易杰的《新石头记》，如果说桑塔格的《火山情人》中国读者读来还有些隔阂（背景是十八世纪末的那...

[石头新记 下载链接1](#)